



Evangelische
Kirchengemeinde
Kobe-Osaka
Gemeindebrief

November 2019

Informationen

Unser nächster Gottesdienst

findet am **10. November um 11:00 Uhr** in der Kobe Union Church mit Pfarrer Andreas Rusterholz statt. Die Orgel spielt Frau Fumi Takada.

Nach dem Gottesdienst kommen wir zu einem gemütlichen Imbiss in der Lounge zusammen. Getränke erhalten wir von der Küche. Über einen Beitrag in Form von Kuchen oder belegten Broten wären wir sehr dankbar.

Der nächste Gottesdienst findet am 8. Dezember mit Pfarrer Andreas Rusterholz statt.

Im Namen des Gemeindevorstandes

mit herzlichen Grüßen

Ihre Myriam Müller

IN DIESER AUSGABE



**Jahresspruch /
Monatsspruch** 2

**Eine lebenslange Reise
mit der Biwa Laute** 2

November Lesungen 3

Events 4

**Kinderseite: Die
vorweihnachtliche Zeit –
Der Advent** 4



Orgelspiel am 10. November mit Fumi Takada:

Hugo Distler (1908-1942)
Partita "Wachet auf, ruft uns die Stimme"

- * Toccata
- * Fuge



Monatsspruch November

Aber ich weiß, dass mein Erlöser lebt.
Hiob 19,25 (L)

Jahreslosung 2019

Suche Frieden und jage ihm nach!
Psalm 34,15

Eine lebenslange Reise mit der Biwa Laute

Im einladenden Mehrzweckraum der Kirche (der Gamblin Halle), am 16. Oktober hatten wir die Ehre, zwei repräsentative Stücke der japanischen Biwa-Musik zu genießen: Nasuno Yoichi (der Bogenschütze Nasuno Yoichi) und Kumagai to Atsumori (Kumagai und Atsumori). Die Biwa ist eine traditionelle japanische Laute, die sich aus der chinesischen „Pipa“ entwickelt hat und, wie die europäischen Lauten, ursprünglich aus dem mesopotamischen Raum stammt. Prof. Silvain Guignard hat sein Leben dem Studium der Biwa gewidmet und ist der einzige Ausländer, der unter Kyokusai Yamazaki studierte, einer Biwa-Meisterin, die als lebender National-schatz ausgezeichnet wurde und 2006 verstarb. Wir erlebten dank seiner leidenschaftlichen Erklärungen eine Reise in die faszinierende Geschichte der Seidenstraße und lernten über die Entwicklung der Form und der Besonderheit der Tongebung der japanischen Biwa. Die beiden Biwa-Rezitationen stellten eine spannende Reflexion über die Sehnsucht der Mensch-



heit nach dem Frieden sowie dem Konflikt zwischen ritterlicher Ehre und dem väterlichen Einfühlungsvermögen dar. Mit Bewegung lauschten wir der Ballade über den Samurai Kumagai, der sich gezwungen sah, einem jungen Flötisten im Kampf das Leben zu nehmen. Ein Drama, das Raum und Form angenommen hat, ein menschlicher Konflikt, durch den Klang der Biwa hervorgehoben.

Ein besonderer Dank geht an Myriam und Dinah für die Organisation dieses Abends. Wir werden uns gerne von den bevorstehenden Events überraschen lassen ... Ein Abend für alle Sinne, da anschließend auch noch Leckereien angeboten wurden!



*Viviana Penkhues
Fotos: D. Imanari, V. Penkhues*

cher Konflikt, durch den Klang der Biwa hervorgehoben. Ein besonderer Dank geht an Myriam und Dinah für die Organisation dieses Abends. Wir werden uns gerne von den bevorstehenden Events überraschen lassen ... Ein Abend für alle Sinne, da anschließend auch noch Leckereien angeboten wurden!

LESUNGEN IM NOVEMBER

Der nahende Herr - Proprium

Micha 4,1-5.7b (Vom Zion wird Weisung ausgehen. Weltweiter Friede)

1 Und in fernen Tagen wird der Berg des Hauses des HERRN fest gegründet sein, der höchste Gipfel der Berge, und er wird sich erheben über die Hügel. Und Völker werden zu ihm strömen, 2 und viele Nationen werden hingehen und sagen: Kommt und lasst uns hinaufziehen zum Berg des HERRN, zum Haus des Gottes Jakobs, damit er uns in seinen Wegen unterweise und wir auf seinen Pfaden gehen. Denn vom Zion

wird Weisung ausgehen und das Wort des HERRN von Jerusalem. 3 Und er wird für Recht sorgen zwischen vielen Völkern und mächtigen Nationen Recht sprechen, bis in die Ferne.

Dann werden sie ihre Schwerter zu Pflugscharen schmieden und ihre

Speere zu Winzermessern. Sie werden das Schwert nicht erheben, keine Nation gegen eine andere, und das Kriegshandwerk werden sie nicht mehr lernen. 4 Und ein jeder wird unter seinem Weinstock sitzen und unter seinem Feigenbaum, und da wird keiner sein, der sie erschreckt, denn der Mund des HERRN der Heerscharen hat gesprochen! 5 Denn alle Völker gehen, ein jedes, im Namen des eigenen Gottes, wir aber, wir gehen im Namen des HERRN, unseres Gottes, für immer und alle Zeit! 7b Und der HERR wird König sein über sie auf dem Berg Zion von nun an bis in Ewigkeit.

1. Thessalonicher 5,1-6 (7-11)



Prophet Micha 1450 - 1500, Anonymer Künstler, Nationalmuseum für alte Kunst, Lissabon. aus Wikimedia

(Der Tag des Herrn)

1 Von den Zeiten aber und Stunden, Brüder und Schwestern, ist es nicht nötig, euch zu schreiben; 2 denn ihr selbst wisst genau, dass der Tag des Herrn kommt wie ein Dieb in der Nacht. 3 Wenn sie sagen: »Friede und Sicherheit«, dann überfällt sie schnell das Verderben wie die Wehen eine schwangere Frau, und sie werden nicht entrinnen. 4 Ihr aber seid nicht in der Finsternis, dass der Tag wie ein Dieb über euch komme. 5 Denn ihr alle seid Kinder des Lichtes und Kinder des Tages. Wir sind nicht von der Nacht noch von der Finsternis. 6 So lasst uns nun nicht schlafen wie die andern, sondern lasst uns

wachen und nüchtern sein. 7 Denn die da schlafen, die schlafen des Nachts, und die da betrunken sind, die sind des Nachts betrunken. 8 Wir aber, die wir Kinder des Tages sind, wollen nüchtern sein, angetan mit dem Panzer des Glaubens und der Liebe und mit dem Helm der Hoffnung auf das Heil. 9 Denn Gott hat uns nicht bestimmt zum Zorn, sondern dazu, die Seligkeit zu besitzen durch unsern Herrn Jesus Christus, 10 der für uns gestorben ist, damit, ob wir wachen oder schlafen, wir zugleich mit ihm leben. 11 Darum tröstet euch untereinander und einer erbaue den andern, wie ihr auch tut.

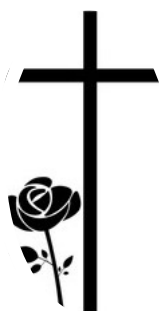
Titel: Der Tag des Herrn

KOMMENDE EVENTS

15. November, Night Café im Kagawa Center am 19. November 17.30h (Eintritt frei).

22. November, Ausflug zum Imakumano Kannonji Tempel. Auskünfte: reilingkoehler@yahoo.com oder myriam.mueller@gmail.com

29. November, 11 Uhr, Frauentreff. Auskünfte: myriam.mueller@gmail.com



Am 8. Oktober 2019 verstarb

Elfi Okumura-Prinzing

Die Gedenkfeier findet am 30. November um 14 Uhr in der Kobe Union Church statt.

Die vorweihnachtliche Zeit - Der Advent

„Advent, Advent, ein Lichtlein bereitung auf Weihnachten be-
brennt. Erst eins, dann ginnt. Hast du dein Zuhause
zwei, dann drei, dann schon dekoriert? Es
vier, dann steht gibt viele Basteli-
das Christkind deen. Vielleicht
vor der Tür.“ bastelst du Dir
Einige von dieses Jahr ei-
Einige von nenen Adventska-
kennnen lender? Oder
das Lied viel- eine Krippe,
leicht. Ende die man auf-
November ist stellen kann?
es soweit. Plätzchen ba-
Dann können cken macht
wir die erste auch Spaß!
Kerze an unse- Werde kreativ
rem Advents- und hab eine schö-
kranz anzünden. ne Zeit beim
Aber... Warum ist „Warten auf Weih-
vor Weihnachten ei- nachten“.



Das Wort „Advent“ kommt aus P.S: Mit dem ersten Advent be-
dem lateinischen und bedeutet ginnt übrigens auch das neue
„Ankunft“. Christen warten auf Kirchenjahr.
die Ankunft Jesu mit seiner Ge-
burt an Heilig Abend. Die Vor-
Anne Sophie Stuckardt

SEELSORGE

Pfarrer Andreas Rusterholz
und Schwester Edeltraud
Kessler bieten Seelsorge an:

Pfarrer Andreas Rusterholz,
Tel.: 078-965 9626
Schwester Edeltraud Kessler
Tel.: 078-851-7788

ÜBER UNSERE

KIRCHENGEMEINDE

Wir sind eine kleine deutsch-
sprachige Kirchengemeinde in
Kobe mit einer wechselhaften
Geschichte von über 120 Jah-
ren. Mit der englischsprachigen
Kobe Union Church (KUC) teil-
en wir unser Kirchgebäude und
bilden die Rechtskörperschaft
Kobe Union Protestant Church
(KUPC). Wir sind juristisch selb-
ständig und stehen in Kontakt
zur Evangelischen Kirche in
Deutschland (EKD) und zum
Schweizerischen Evangelischen
Kirchenbund (SEK).

Evangelische Kirchengemeinde Kobe-Osaka

2-4-4 Nagamedai
Nada-Ku, Kobe
Japan 657-0811
Tel.: 078-871-6844
Fax: 078-871-3473

www.evkoobe.org

Kontoverbindung:
Mitsubishi UFJ Bank
Kobe Branch (Nr. 581)
Kontonr. 1267305
Kontoinhaber:

Evangelische Kirchengemeinde

KONTAKTE

Vorsitzende:

Myriam Müller
Kamokogahara 1-4-15-631
Higashinadaku
Kobe 658-0064
Tel.: 090-4300-7742

Email:

[Evang.Kirchengemeinde.Kobe@
gmail.com](mailto:Evang.Kirchengemeinde.Kobe@gmail.com)

Pfarrer:

Andreas Rusterholz,
Kunikadori 5-1-8-903
Chuo-ku
Kobe 651-0066
Tel.: 078-965 9626

Email:

rusterholz@gmail.com